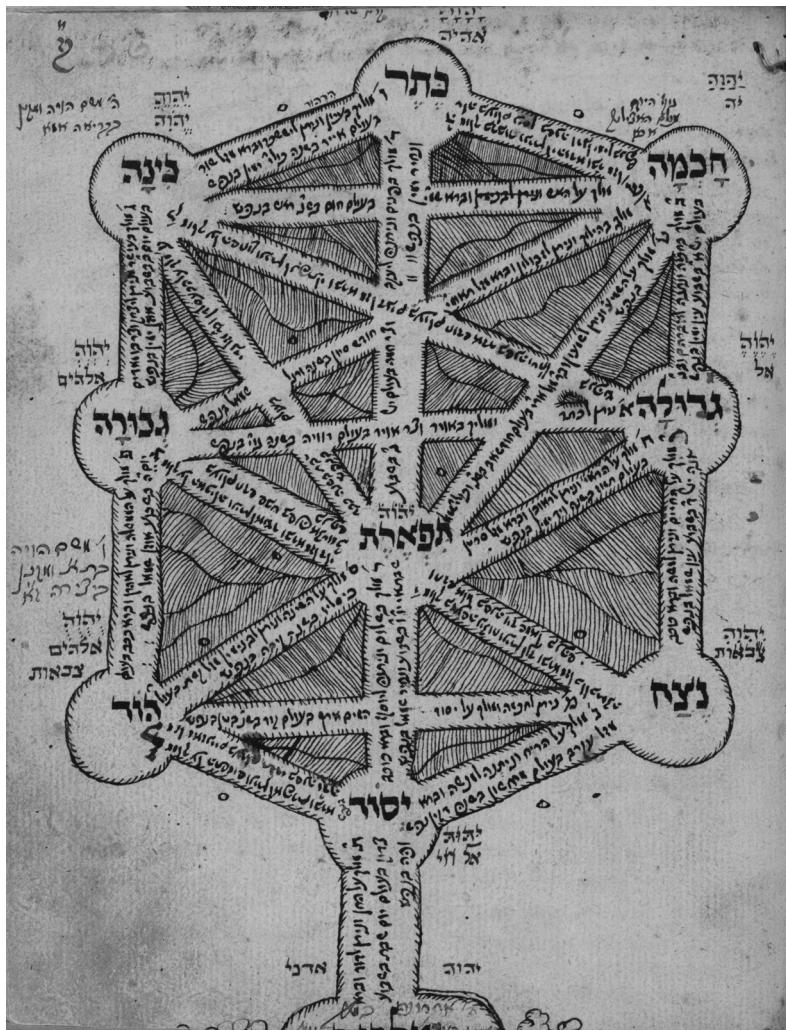


# AJS

R E V I E W



"Eser sefirot," 26r. 18th century. Courtesy of Rare Book and Manuscript Library, Columbia University, call no. X893 Se3

**AJS Review**  
**ASSOCIATION FOR JEWISH STUDIES**  
**NEW YORK, NEW YORK**

EDITORS

Christine Hayes, Yale University  
Magda Teter, Wesleyan University

BOOK REVIEW EDITOR

Miriam Bodian, University of Texas at Austin

EDITORIAL BOARD

Michael Alexander, Temple University  
Pamela Barmash, Washington University in Saint Louis  
Yaakov Elman, Yeshiva University  
Talya Fishman, University of Pennsylvania  
Gershon David Hundert, McGill University  
Riv-Ellen Prell, University of Minnesota  
Jeffrey Rubenstein, New York University  
Jeffrey Shandler, Rutgers University  
Chava Weissler, Lehigh University

MANAGING EDITOR

Stanley Mirvis

The *AJS Review* (ISSN 0364-0094) is published twice annually  
by the Association for Jewish Studies

The *AJS Review* has been subsidized in part by a contribution from the Lucius N. Littauer Foundation.

Manuscripts for consideration should be e-mailed as a MS Word or rich text file to the *AJS Review* managing editor at [ajsreview@ajs.cjh.org](mailto:ajsreview@ajs.cjh.org). Books for review should be sent to Miriam Bodian, *AJS Review*, Department of History, University of Texas, GAR 1.104, Mailcode B7000 Austin, Texas 78712

© the Association for Jewish Studies 2013. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, in any form or by any means, electronic, photocopy, or otherwise, without permission in writing from Cambridge University Press. Policies, request forms, and contacts are available at: <http://www.cambridge.org/rights/permissions/permission.htm>

**Publishing, Subscription, and Advertising Offices:** Cambridge University Press, 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013-2473, U.S.A.; or Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8RU, England.

Annual subscription rates for Volume 37, 2013: Institutions print and online £114/\$193; institutions online only £98/\$168; institutions print only £104/\$180; single part £57/\$99, payable in advance or on receipt of invoice; institutional check or credit card only. Special rates exist for members of the Association for Jewish Studies; membership information can be found at <http://www.ajsnet.org>. Information relating to *AJS Review* can be found at <http://www.ajsnet.org/ajsreview.htm>. *AJS Review* and all other Cambridge Journals can be found at <http://journals.cambridge.org/>

**Photocopying Information:** Permission to copy (for users in the U.S.A.) is available from Copyright Clearance Center, <http://www.copyright.com>, email: [info@copyright.com](mailto:info@copyright.com).

Postmaster: Send address changes in the U.S.A., Canada, and Mexico to: *AJS Review*, Journals Dept., Cambridge University Press, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, NY 10994-2133, U.S.A. Send address changes elsewhere to: *AJS Review*, Journals Dept., Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8RU, England.

# AJS REVIEW

THE JOURNAL OF THE ASSOCIATION FOR JEWISH STUDIES

VOLUME 37, NUMBER 2

NOVEMBER 2013

## TABLE OF CONTENTS

---

### ARTICLES

**Jonatan M. Benarroch**

- “The Mystery of Unity”: Poetic and Mystical Aspects of a Unique Zoharic Shema Mystery ..... 231

**Amihai Radzyner**

- “We Act as Their Agents” and the Prohibition of Judgment by Laymen: A Discussion of Babylonian Talmud Gittin 88B ..... 257

**Moshe Lavee**

- Literary Canonization at Work: The Authority of Aggadic Midrash and the Evolution of Havdalah Poetry in the Genizah ..... 285

**Ari Ackerman**

- Hasdai Crescas on the Philosophic Foundation of Codification ..... 315

**David Malkiel**

- Renaissance in the Graveyard: The Hebrew Tombstones of Padua and Ashkenazic Acculturation in Sixteenth-Century Italy ..... 333

**Chaya Shacham**

- “A Stranger at Home”: Delayed Return in a Novella and in a Short Story by Agnon: A Comparative Study ..... 371

### BOOK REVIEWS

#### ANCIENT JUDAISM AND RABBINICS

**Michael Stone.** *Ancient Judaism: New Visions and Views*

- ANDREI A. ORLOV, Marquette University ..... 387

**Ruth Langer.** *Cursing the Christians? A History of the Birkat HaMinim*

- ADIEL SCHREMER, Bar Ilan University ..... 389

#### MEDIEVAL JEWISH HISTORY AND THOUGHT

**Irven M. Resnick.** *Marks of Distinction: Christian Perceptions of Jews in the High Middle Ages*

- DAVID BERGER, Yeshiva University ..... 392

**Ryan Szpeiech.** *Conversion and Narrative: Reading and Religious Authority in Medieval Polemic*

- NINA CAPUTO, University of Florida ..... 395

<b>Pamela A. Patton.</b> <i>Art of Estrangement: Redefining Jews in Reconquest Spain</i>	398
JONATHAN RAY, Georgetown University .....	
<b>Jonathan Ray, ed.</b> <i>The Jew in Medieval Iberia, 1100–1500</i>	400
<b>Jonathan Ray.</b> <i>After Expulsion: 1492 and the Making of Sephardic Jewry</i>	
MARK D. MEYERSON, University of Toronto .....	400
<b>Jon D. Levenson.</b> <i>Inheriting Abraham: The Legacy of the Patriarch in Judaism, Christianity, and Islam</i>	
KALMAN P. BLAND, Duke University .....	405
ANTISEMITISM	
<b>Anthony Julius.</b> <i>Trials of the Diaspora: A History of Anti-Semitism in England</i>	
DANA RABIN, The University of Illinois.....	408
EARLY MODERN JEWISH HISTORY	
<b>Peter Mark and José da Silva Horta.</b> <i>The Forgotten Diaspora: Jewish Communities in West Africa and the Making of the Atlantic World</i>	411
JONATHAN SCHORSCH, Independent Scholar .....	
<b>Yaacob Dweck.</b> <i>The Scandal of Kabbalah: Leon Modena, Jewish Mysticism, Early Modern Venice</i>	
MICHELA ANDREATTA, University of Rochester.....	414
<b>Tirtsah Levie Bernfeld.</b> <i>Poverty and Welfare among the Portuguese Jews in Early Modern Amsterdam</i>	
LOTTE C. VAN DE POL, University of Utrecht .....	417
<b>Robert Liberles.</b> <i>Jews Welcome Coffee: Tradition and Innovation in Early Modern Germany</i>	
DEAN PHILLIP BELL, Spertus Institute for Jewish Learning and Leadership .....	420
EARLY MODERN YIDDISH LANGUAGE AND LITERATURE	
<b>Jeremy Dauber.</b> <i>In the Demon's Bedroom: Yiddish Literature and the Early Modern</i>	
REBEKKA VOß, Goethe-Universität.....	422
<b>Aya Elyada.</b> <i>A Goy Who Speaks Yiddish: Christians and the Jewish Language in Early Modern Germany</i>	
DEBRA KAPLAN, Yeshiva University.....	425
MODERN JEWISH HISTORY	
<b>Jess Olson.</b> <i>Nathan Birnbaum and Jewish Modernity: Architect of Zionism, Yiddishism, and Orthodoxy</i>	
LIORA HALPERIN, University of Colorado .....	427
<b>Anat Helman.</b> <i>Young Tel Aviv: A Tale of Two Cities</i>	
HIZKY SHOHAM, Bar Ilan University .....	430
<b>Oleg Budnitskii.</b> <i>Russian Jews Between the Reds and the Whites, 1917–1920</i>	
JEFFREY VEIDLINGER, Indiana University.....	433

<b>Tobias Brinkman.</b> <i>Sundays at Sinai: A Jewish Congregation in Chicago</i>	435
JACK WERTHEIMER, Jewish Theological Seminary .....	
<b>Gil Ribak.</b> <i>Gentile New York: The Images of Non-Jews among Jewish Immigrants</i>	436
HASIA R. DINER, New York University .....	
<b>Alanna Cooper.</b> <i>Bukharan Jews and the Dynamics of Global Judaism</i>	439
JONATHAN BOYARIN, Cornell University .....	
<b>Gordon Fraser.</b> <i>The Quantum Exodus: Jewish Fugitives, the Atomic Bomb, and the Holocaust</i>	441
MARK WALKER, Union College .....	
MODERN JEWISH LITERATURE AND THOUGHT	
<b>Alan Mintz.</b> <i>Sanctuary in the Wilderness: A Critical Introduction to American Hebrew Poetry</i>	444
ALLISON SCHACHTER, Vanderbilt University .....	
<b>Allison Schachter.</b> <i>Diasporic Modernisms: Hebrew and Yiddish Literature in the Twentieth Century</i>	446
MIKHAIL KRUTIKOV, University of Michigan .....	
<b>Willi Goetschel.</b> <i>The Discipline of Philosophy and the Invention of Modern Jewish Thought</i>	449
MICHAEL SCHLIE, Earlham College .....	
HEBREW ARTICLE	
אליעזר באומגרטן	
הערות על דרכי השימוש של ר' נפתלי בכרך במקורות טרומ-לורייאנים .....	א-כ